



Prije testiranja dobro pročitajte ovaj dokument i korisnički priručnik TestWe-a koji ste dobili s pozivnicom od TestWe-a.

Sadržaj

Opće informacije.....	3
Postavke tipkovnice	4
Funkcija „track changes” i formatiranje.....	5
Potvrda i predaja testa	6

Opće informacije

- Kako je navedeno u obavijesti o natječaju, u natječajima koji nisu za engleski jezik testira se redaktura teksta prevedenog s jezika 2 (engleski) na jezik 1. Stoga ćete na testiranju imati pristup izvornom tekstu na jeziku 2 i nerevidiranom prijevodu na jeziku 1 (u istom PDF dokumentu).
- Kako je navedeno u obavijesti o natječaju, u natječajima za engleski jezik cilj je ocijeniti vašu vještinu sastavljanja pravnog teksta na engleskome. Vaša će zadaća biti revidiranje teksta sastavljenog na engleskom jeziku.
- Na početku testa prvo ćete kliknuti na plavi gumb „umetnite model” da bi se u polju za slobodni unos teksta pojavio tekst spreman za uređivanje: bit će to nerevidirani prijevod na jeziku 1, ili tekst na engleskom jeziku ako sudjelujete u natječaju za engleski jezik.

Bude li vam potreban nerevidirani prijevod na jeziku 1 ili tekst sastavljen na engleskom jeziku (ako sudjelujete u natječaju za engleski jezik), njega ćete pronaći u istom PDF dokumentu i možete ga kopirati/zalijepiti.



Više informacija o prečacima za
Windows: <https://support.microsoft.com/en-us/windows/windows-keyboard-shortcuts-3d444b08-3a00-abd6-67da-ecfc07e86b98>
MacOS: <https://support.apple.com/en-us/102650>

Na ovom testu nisu dopušteni rječnici, ni u papirnatom ni u elektroničkom obliku. Svaka knjiga ili papir u neposrednoj blizini testa može dovesti do isključenja iz natječaja. Istražit će se i svako sumnjivo ponašanje na kandidatovu zaslonu, i također može dovesti do isključenja iz natječaja. Više informacija o propisanim okolnostima u kojima se odvija testiranje naći ćete u uputama za internetsko testiranje iz pozivnog pisma, kao i u korisničkom priručniku TestWe-a, dostupnom u e-poruci koju ste primili od TestWe-a. Pažljivo ih pročitajte.

Postavke tipkovnice

Prije pristupanja testnoj konfiguraciji morate provjeriti postavke tipkovnice. To znači da morate provjeriti postavke kao što su jezik, raspored znakova na tipkovnici i dostupnost posebnih znakova, akcenata i dijakritičkih znakova koje ćete možda trebati. Kad jednom otvorite testnu konfiguraciju, više nećete moći mijenjati postavke tipkovnice.

Postavljanje pravilnih postavki važno je kako na testu ne bi bilo poremećaja ili poteškoća. Detaljne upute o postavkama tipkovnice:

- [Vodič za tipkovnicu – Windows](#)
- [Vodič za tipkovnicu – macOS](#)

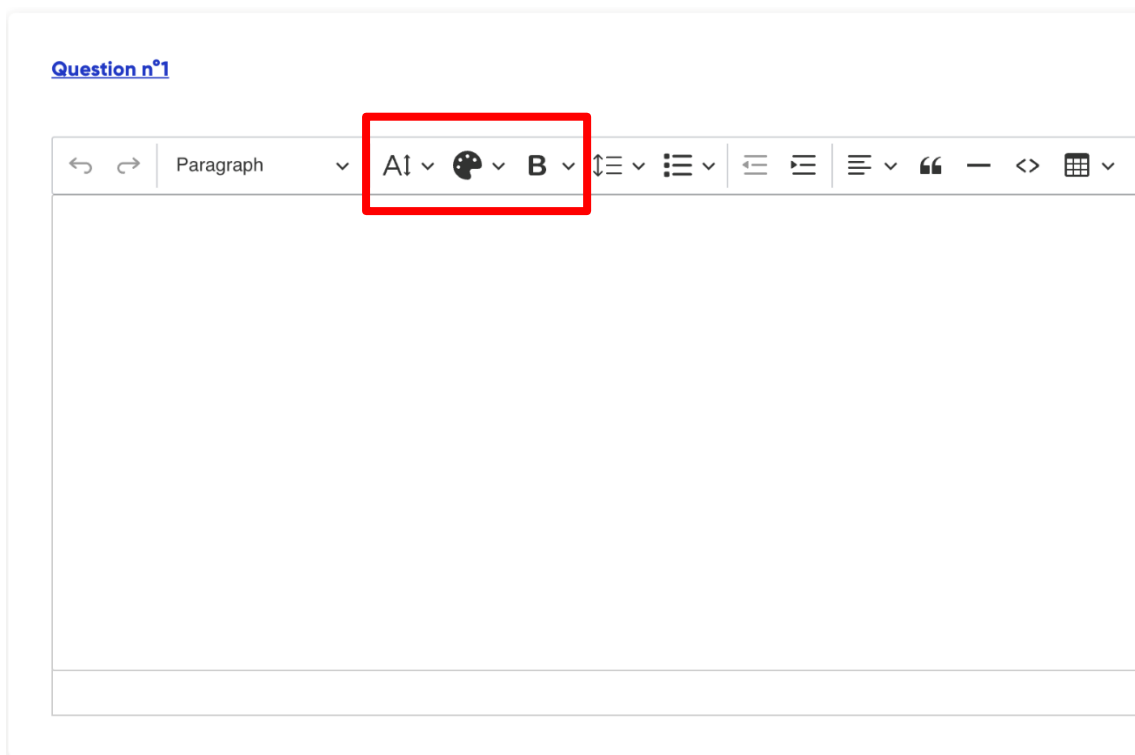
Vi ste odgovorni za provjeru postavki tipkovnice prije testiranja. To možete učiniti tako da na bilo koje mjesto na kojem se može unositi tekst, na primjer u traku za pretraživanje u pregledniku, utipkate nekoliko znakova (posebno specijalnih znakova koji će vam možda trebati).

Ni EPSO ni TestWe ne odgovaraju za probleme s postavkama tipkovnice. EPSO će odbaciti svaki zahtjev za ponovno testiranje koji se bude temeljio na problemima s postavkama tipkovnice.

Funkcija „track changes” i formatiranje

Funkcija „track changes” ne može se koristiti u testnoj konfiguraciji. Ne morate formatirati izmjene/redakturu teksta, ali svoj rad možete pratiti tako da ručno unesete oznake u boji ili neki drugi oblik formatiranja.

Upozoravamo vas da će ocjenjivači vašeg testa u obzir uzeti samo tekstualni sadržaj. Svako formatiranje, pa i vaše oznake u boji, nestat će u pripremi teksta za ocjenjivanje – formatiranje neće utjecati na ocjenu testa.



Crveni okvir, s lijeva nadesno: veličina fonta, boja teksta, naglašavanje teksta (masna slova, kurziv, potcrtano, precrtano). Upozoravamo da Subscript i Superscript nisu dostupni, i ocjenjivači su upoznati s time. Riječ je o neobveznim elementima formatiranja teksta koji su vam dostupni za praćenje izmjena, a bit će izbrisani u pripremi teksta za ocjenjivanje.

Potvrda i predaja testa

Vaš će test biti automatski spremljen (nema gumba „Spremi”), ali na kraju rada morate ga poslati klikom na crveni gumb „Potvrdi test”.

Ne učinite li to, pojavit će se poruka da su vaši podaci spremljeni.

Da biste svoj test poslali, morate upisati „1234” kako je navedeno u nastavku, a zatim kliknuti na „Završi”.

